



BHD002
BHD004
BHD006
BHD007
BHD008

EN	User manual	PT	Manual do utilizador
ES	Manual pengguna	PT-BR	Manual do Usuário

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 39352

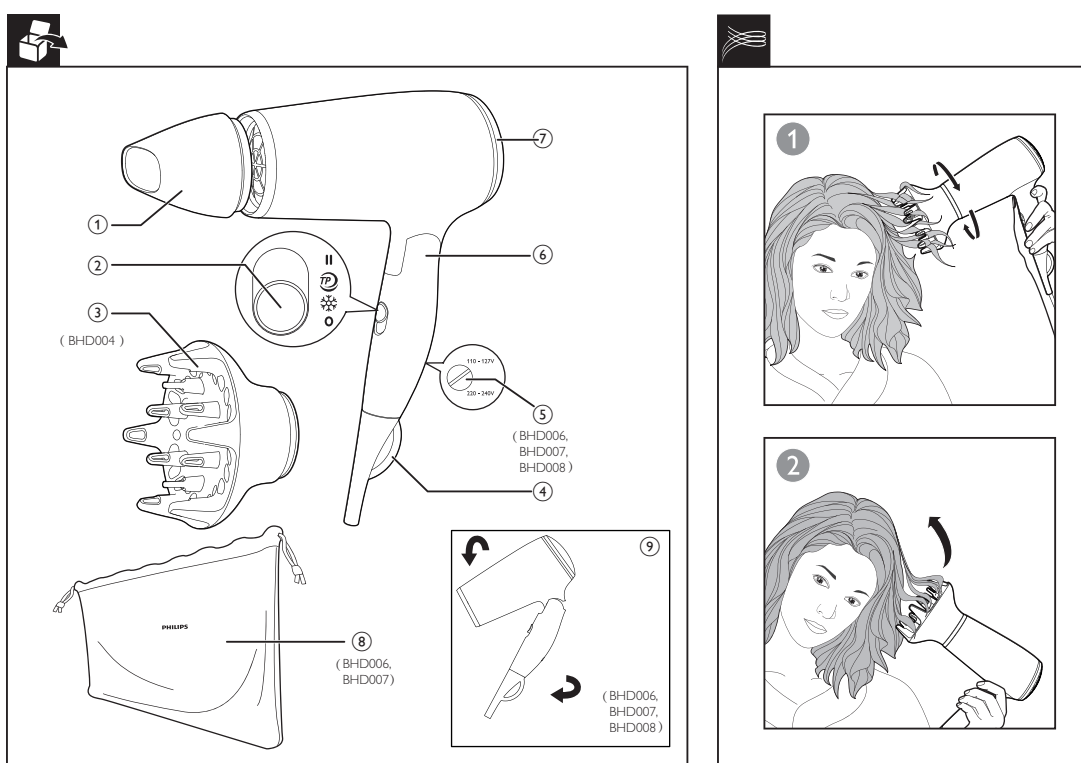
English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the



appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

2 Introduction

This new hairdryer has been specially designed to offer you comfortable and reliable drying at home or while travelling. It has a compact design, making it easy to use. Its airflow dries your hair quickly, giving it the lustre, body and richness you love.

3 Overview

- 1 Concentrator
- 2 Slide switch with 3 heat/speed settings and off position
 - II : Strong airflow for fast drying
 - III : Constant caring temperature for efficient drying
 - IV : Cool airflow to set your style
 - O : Off
- 3 Volume diffuser (Only for BHD004)
- 4 Hanging loop
- 5 Dual voltage switch (Only for BHD006, BHD007, BHD008)
- 6 Handle (Foldable handle only for BHD006, BHD007, BHD008)
- 7 Air inlet grille
- 8 Pouch for storage (Only for BHD006, BHD007)

4 Using the Hairdryer

- 1 (Only for BHD006, BHD007, BHD008) Check if the dual voltage switch (on the bottom back part of the handle) has been set to the local mains voltage before you connect the appliance. You can adjust the position of the dual voltage switch with a screwdriver or coin.
- 2 Put the plug in the wall socket.
- 3 Select your desired setting to switch on the appliance:
 - ↳ (Only for BHD007) When the appliance is powered on, ions are automatically and continuously dispensed, reducing frizz and providing additional shine.
- **Concentrator**
The concentrator enables you to focus the airflow on a specific part of your head. It gives you more control and direction when you wish to create your desired style.
 - 1 To connect the concentrator, simply snap it onto the appliance.
 - 2 To disconnect the concentrator, pull it off the appliance.
- **Volume diffuser (Only for BHD004)**
 - 1 To enhance your natural volume and maintain your curls, hold the dryer vertically to dry your hair.
 - 2 To add volume at the roots, insert the pins into your hair in such a way that they touch your scalp.
 - 3 Make rotating movements with the appliance to distribute the warm air through your hair.
 - 4 For optimal results, use II or cool setting.

5 After use

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 To disconnect the concentrator or diffuser (Only for BHD004), pull it off the hairdryer.
- 4 Clean the appliance with a damp cloth.
- 5 (Only for BHD006, BHD007, BHD008) To fold the handle, apply soft pressure on the backside of the handle until it folds (II).
- 6 Store the appliance in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (III) or put it in the pouch (VIII) provided (only for BHD006, BHD007).

6 Guarantee & service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Medioambiental

Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Lévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.

2 Introducción

Este nuevo secador está especialmente diseñado para ofrecerle un secado cómodo y fiable tanto en casa como cuando viaje. El diseño compacto y ligero hace que sea muy fácil de usar. Su flujo de aire le permite secar el pelo con rapidez, proporcionándole el brillo, el cuerpo y la vitalidad que tanto le gustan.

3 Descripción

- 1 Boquilla concentradora
- 2 Botón con 3 posiciones de calor/velocidad y posición de apagado
 - II : flujo de aire fuerte para un secado rápido
 - III : temperatura suave constante para un secado eficaz
 - IV : Flujo de aire frío, para fijar el peinado.
 - O : apagado
- 3 Difusor de volumen (solo para el modelo BHD004)
- 4 Anilla para colgar
- 5 Conmutador de doble voltaje (solo para los modelos BHD006, BHD007, BHD008)
- 6 Mango (mango plegable solo para los modelos BHD006, BHD007, BHD008)
- 7 Rejilla de entrada de aire
- 8 Funda para guardar (solo para los modelos BHD006, BHD007)

4 Uso del secador

- (Solo para los modelos BHD006, BHD007, BHD008) Compruebe que el conmutador de doble voltaje (situado en la parte posterior del mango) se corresponda con el voltaje de red local antes de conectar el aparato. Puede utilizar una moneda o un destornillador para ajustar el conmutador de doble voltaje.
- Enchufe el aparato a la toma de corriente.
- Seleccione la posición deseada para encender el aparato:
↳ (Solo para el modelo BHD007) Cuando el aparato está encendido, los iones se emiten de forma automática y constante, reduciendo el encrespamiento y proporcionando más brillo.

• Boquilla concentradora

La boquilla concentradora le permite dirigir el flujo de aire a una parte específica del cabello. De esta forma, le proporciona más control y precisión a la hora de crear un determinado peinado.

- Para conectar la boquilla concentradora, solo tiene que encajarla en el aparato.
 - Para quitar la boquilla concentradora del aparato, tire de ella.
- **Difusor de volumen (solo para el modelo BHD004)**
- Para aumentar el volumen natural y mantener los rizos, sostenga el secador verticalmente para secar el cabello.
 - Para dar volumen desde la raíz, introduzca las púas en el cabello de modo que lleguen a tocar el cuero cabelludo.
 - Efectúe movimientos circulares con el aparato para distribuir el aire caliente por el cabello.
 - Para conseguir un resultado óptimo, utilice o aire frío.

5 Después del uso

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- Para desconectar la boquilla concentradora o el difusor (solo para el modelo BHD004), extráigalos del secador.
- Limpie el aparato con un paño húmedo.
- (Solo para los modelos BHD006, BHD007, BHD008) Para plegar el mango, presione cuidadosamente sobre la parte posterior de este hasta que se doble ().
- Guarde el aparato en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede colgarlo por la anilla para colgar () o guardarlo en la funda () proporcionada (solo para los modelos BHD006, BHD007).

6 Garantía y servicio

Si necesita información, por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite el sitio web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (encontrará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- **AVISO:** não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
- **AVISO:** não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem

ser efectuadas por crianças sem supervisão.

- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não introduza objectos metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Ambiente

No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos; entregue-o num ponto recolha para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

2 Introdução

Este novo secador de cabelo foi concebido especificamente para lhe oferecer uma secagem confortável e fiável em casa ou em viagem. Tem um design compacto que o torna fácil de usar. O seu fluxo de ar seca o seu cabelo rapidamente, conferindo-lhe o brilho, o toque e a riqueza que adora.

3 Visão geral

- Concentrador
- Interruptor com 3 definições de calor/velocidade e posição desligado
 - : Fluxo de ar forte para secagem rápida
 - : Temperatura de cuidado constante para secagem eficiente
 - : Fluxo de ar frio para definir o seu penteado
 - : Desligada
- Difusor de volume (apenas para BHD004)
- Argola de suspensão
- Comutador duplo de voltagem (Apenas para BHD006, BHD007, BHD008)
- Pega (pega dobrável apenas para BHD006, BHD007, BHD008)
- Grelha de entrada de ar
- Bolsa para arrumação (apenas para BHD006, BHD007)

4 Utilização do secador

- (Apenas para BHD006, BHD007, BHD008) Verifique se o comutador duplo de voltagem (na parte inferior do lado posterior da pega) foi definido para a voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho. Pode ajustar a posição do comutador duplo de voltagem com a ajuda de uma chave de parafusos ou uma moeda.
 - Ligue a ficha à tomada eléctrica.
 - Selecione a regulação pretendida para ligar o aparelho.
↳ (Apenas para BHD007) Quando o aparelho é ligado, são libertados automaticamente íões de forma contínua, reduzindo o frizado e fornecendo um brilho adicional.
- **Concentrador**
O concentrador permite-lhe concentrar o fluxo de ar numa parte específica da sua cabeça. Este proporciona-lhe um maior controlo e melhor direccionamento quando quer criar o penteado que deseja.
 - Para ligar o concentrador, basta encaixá-lo no aparelho.
 - Para retirar o concentrador, puxe-o do aparelho.
 - **Difusor de volume (apenas para BHD004)**
 - Para aumentar o seu volume natural e manter os seus caracóis modelados, segure o secador na vertical para secar o cabelo.
 - Para dar volume às raízes, introduza as pontas do difusor no cabelo de modo a tocar o couro cabeludo.
 - Efectue movimentos circulares com o aparelho para distribuir o ar quente por todo o seu cabelo.
 - Para resultados perfeitos, utilize ou a posição de ar frio.

5 Após a utilização

- Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
- Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
- Para desencaixar o concentrador ou o difusor (apenas para BHD004), puxe-o para fora do secador de cabelo.
- Limpe o aparelho com um pano húmido.
- (Apenas para BHD006, BHD007, BHD008) Para dobrar a pega, aplique uma leve pressão na parte posterior da pega até esta dobrar ().
- Guarde o aparelho num local seguro, seco e sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão () ou colocá-lo na bolsa () fornecida (apenas para BHD006, BHD007).

6 Garantia e assistência

Caso necessite de informações, p. ex. sobre a substituição de um acessório, ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Português (Brasil)

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar o suporte que a Philips oferece, registre seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- **AVISO:** não use este aparelho próximo à água.
- Quando usar o aparelho no banheiro, tire-o da tomada após o uso, pois a proximidade da água é um risco, mesmo com o aparelho desligado.
- **AVISO:** não use este aparelho próximo a banheiras, chuveiros, pias ou outros recipientes que contenham água.
- Sempre desconecte o aparelho da tomada após o uso.
- Se o aparelho superaquecer, ele será automaticamente desligado. Desconecte o aparelho da tomada elétrica e deixe-o esfriar por alguns minutos. Antes de religá-lo, verifique as grades para ter certeza de que não estão bloqueadas com felpos, cabelos etc.
- Se o cabo de energia estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso e os riscos. Não deixe o aparelho ao alcance de crianças. Crianças não devem realizar limpeza ou manutenção sem a supervisão de um adulto.
- Para obter proteção adicional, recomendamos instalar um dispositivo de proteção contra corrente residual (RCD) no circuito elétrico do banheiro. O RCD deve ter uma corrente de operação residual de até 30 mA. Peça informações a um instalador profissional.
- Não insira objetos de metal nas grades de ar para evitar choque elétrico.
- Nunca obstrua as grades de ar.
- Antes de conectar o aparelho à tomada elétrica, verifique se a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão da rede elétrica local.
- Não use o aparelho para nenhum outro fim a não ser o descrito neste manual.
- Não use o aparelho em cabelos artificiais.

- Quando o aparelho estiver conectado à tomada elétrica, nunca deixe-o sem vigilância.
- Nunca use acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não sejam especificamente recomendados pela Philips. Caso contrário, a garantia será anulada.
- Não enrole o cabo de energia em volta do aparelho.
- Deixe-o esfriar antes de guardá-lo.
- Não retire o cabo de alimentação após o uso. Sempre desligue o aparelho segurando o plugue.

Campos electromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos electromagnéticos.

Meio ambiente

Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente.



2 Introdução

Este novo secador de cabelo foi feito especialmente para oferecer a você uma secagem confortável e confiável em casa ou durante uma viagem.

Possui um design compacto, sendo fácil de usar. Seu fluxo de ar seca seu cabelo rapidamente, dando o brilho, vida e intensidade que você ama.

3 Visão geral

- Concentrador
- Botão com 3 posições para regulação da temperatura e desligamento.
 - : Fluxo de ar forte para secagem rápida
 - : Temperatura suave e constante para uma secagem eficiente
 - : Fluxo de ar frio para definir o seu estilo
 - : Desligar
- Difusor de volume (somente para o BHD004)
- Argola para pendurar
- Chave de tensão dupla (somente para o BHD006, BHD007, BHD008)
- Alça (alça dobrável somente para o BHD006, BHD007, BHD008)
- Grade de entrada de ar
- Bolsa para armazenamento (somente para o BHD006, BHD007)

4 Uso do secador de cabelo

- (Somente para o BHD006, BHD007, BHD008) Verifique se a chave de tensão dupla (na parte inferior traseira da alça) foi definida de acordo com a tensão local antes de conectar o aparelho. Você pode ajustar a posição da chave tensão dupla com uma chave de fenda ou moeda.
- Insira o plugue na tomada elétrica.
- Selecione o ajuste desejado para ligar o aparelho:
↳ (Somente para o BHD007) Quando o aparelho é ligado, os íons são distribuídos de forma automática e contínua, reduzindo o frizz e oferecendo brilho adicional.

- **Concentrador**

O concentrador permite que você concentre o fluxo de ar em uma área específica da cabeça. Isso dá mais controle e direção quando você deseja criar um estilo definido.

- Para conectar o concentrador, basta conectá-lo no aparelho.
- Para desconectá-lo, puxe-o do aparelho.

- **Difusor de volume (somente para o BHD004)**

- Para aumentar o volume natural e manter seus cachos, segure o secador na posição vertical para secar o cabelo.
- Para adicionar volume à raiz dos cabelos, insira os pinos no cabelo de modo que toquem o couro cabeludo.
- Faça movimentos rotativos com o aparelho para distribuir o fluxo de ar pelos cabelos.
- Para melhores resultados, use a configuração ou fria.

5 Após o uso

- Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada.
- Deixe o aparelho esfriar sobre uma superfície resistente ao calor.
- Para desconectar o concentrador ou difusor (somente para o BHD004), remova-o do secador de cabelo.
- Limpe o aparelho com um pano úmido.
- (Somente para o BHD006, BHD007, BHD008) Para dobrar a alça, aplique uma pressão leve na parte de trás da alça até dobrá-la ().
- Guarde o aparelho em local seguro e seco, livre de poeira. Você também pode pendurá-lo pela argola () ou colocá-lo na bolsa () fornecida (somente para o BHD006, BHD007).

6 Garantia e assistência técnica

Se precisar de informações, por exemplo, sobre a substituição de um acessório, ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em www.philips.com ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir uma Central de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.